

# EL NORTE

Diario  
Católico  
Monárquico

Año III

GERONA, Sábado 25 de Mayo de 1912

Número 738

## Venida del Espíritu Santo

La gran solemnidad que la Iglesia católica conoce con este nombre de Pentecostés, era ya celebrada por el pueblo judío antes del Cristianismo, en memoria de la promulgación de la ley de Moisés en el Monte Sinaí. Los cristianos continuaron celebrándola en memoria de la promulgación de la ley evangélica, verificada en tal día en el Cenáculo de Jerusalén con la venida del Espíritu Santo sobre los apóstoles. Estos después de la Ascensión del Señor se habían encerrado con María su Madre en el mas completo retiro. Entregados a la oración aguardaban con ansia el cumplimiento de las promesas que en su tierrísima despedida les hiciera el divino Maestro. Al cumplirse los diez días de su retiro oyóse de repente un ruido extraordinario como de un viento muy impetuoso que llenase toda la casa en que estaban reunidos. Y en el mismo instante aparecieron sobre cada uno de ellos unas como lenguas de fuego, símbolo del Espíritu de Dios que se les comunicaba y al punto sintieronse trocados en otros hombres, de ignorantes y rudos que eran, quedaron convertidos en sabios y elocuentes; de tímidos y encogidos en valerosos y esforzados. El miedo a los judíos les había tenido hasta entonces escondidos y una vez recibido el Espíritu divino salen y predicán a Cristo Crucificado, echando en cara a los grandes de Jerusalén su aleve asesinato. Nada les detiene: las fronteras mas lejanas del Imperio romano son recorridas por estos hombres renovados. Todos son perseguidos y ninguno se detiene ante la persecución, antes mueren gloriosamente en medio de ella. Hablan todas las lenguas conocidas sin haberlas aprendido, y los extranjeros de distintas regiones, que se hallaban entonces en Jerusalén, les oyen ponderar, cada uno en su idioma, las maravillas de Dios.

Este día grande es la verdadera inauguración del Cristianismo, pues en él empezaron los Apóstoles su pública predicación y empezaron así mismo las numerosas conversiones. La Iglesia lo celebra con rito muy solemne y su rezo en este día es magnífico sobre toda ponderación. En el Introito canta el admirable poder del Espíritu Santo sobre la tierra y parece desafiar a todos sus enemigos que la contrarrestan. La Epístola refiere el misterio del día tal cual se acaba de describir: El Evangelio promete la misma comunicación del Espíritu divino, que fue dada a los Apóstoles, a todos nosotros, con tal que de ella nos hicéramos merecedores. «Cualquiera que me ame, dice el Señor, observará mi doctrina y mi Padre le amará y nosotros (esto es las tres divinas personas) vendremos a él y haremos mansión dentro de él». No envidiamos pues a los Apóstoles su felicidad; el mismo Espíritu de Dios que se les dió en este día, se nos dá a nosotros en la recepción de los Santos Sacramentos. Los efectos exteriores que produjo en ellos solo fueron necesarios en la promulgación de la fé y por esto no debemos esperarlos ahora; mas los consuelos interiores son patrimonio aun de todas las almas que le reciben y la experiencia cotidiana nuestra que aun hoy día no son pocos en la Iglesia de Dios los favorecidos con esos altísimos dones. En la Misa se in-

voca antes del Evangelio la luz del Espíritu Santo y durante el canto majestuoso de esta invocación se imita, con ciertos registros del órgano, el ruido del viento impetuoso que anunció a los Apóstoles la presencia del Espíritu Santo. En seguida se canta un hermoso himno o secuencia, que el piadoso lector hallará en los devocionarios. La fiesta de Pentecostés tiene octava privilegiada, es decir, que, durante ocho días consecutivos, se celebra con rezo y con misa propios del Espíritu Santo. Tanta y tan merecida importancia da la Iglesia católica a esta solemnidad. Nosotros como devotos y agradecidos hijos a tan cariñosa Madre, hemos de procurar celebrarla con verdadera renovación de nuestros corazones y de nuestras almas, quedando con la recepción de los Santos Sacramentos diferentes de lo que éramos antes y cambiados del todo, de fríos en fervorosos, de tímidos en valientes y de cobardes en esforzados, dispuestos siempre a hablar y hacer ostentación de nuestra fé en público y en privado y a pisar el respeto humano, causa primera de la decadencia del cristiano.

P. C.

## La muerte del sabio

No concibo en lo humano desgracia nacional mayor ni más irreparable como la que con la muerte de Menéndez Pelayo acaba de experimentar España. Al apagarse la luz de ese entendimiento ha dejado de esplender uno de los faros más brillantes de la humanidad, gloria de la Patria, honor de la raza, orgullo de la especie. El sólo, con su saber vastísimo, con su erudición portentosa, con la copia y calidad de los frutos que nos ha dejado, basta para ennoblecer a un pueblo y elevarlo perdurablemente a las alturas más excelsas del honor. ¡Venturosa patria la que le ha llamado hijo! ¡Dichosa la generación que le ha llamado maestro! Aunque todo fuera entre nosotros, en la época presente, decadencia, rebajamiento y hasta vileza, el hecho de haber florecido en aquélla este hombre, que no tiene par en los viejos ni en los modernos tiempos, en España ni fuera de ella, sería suficiente para que la estimásemos como una de las mejores de la Historia. Por la obra de Menéndez Pelayo, la Patria puede cubrir sus hombros con manto de púrpura cuajado de fina pedería y ocupar el primer puesto y llevarse el más alto galardón en los concursos del ingenio humano. Si España no fuera por otros hombres y por otros hechos inmortal, sería, indiscutiblemente, por haber sido cuna del insigne polígrafo que acabamos de perder, río de luz que ha pasado por el hispano suelo haciendo brotar espléndidas las flores de oro de la literatura patria, perfumando durante cuarenta años de trabajo de titán el ambiente corrompido por el hilito del más gárrulo y pretencioso extranjerismo.

Pérdida semejante no puede ser reparada. Viéramos hundirse en el mar una escuadra nuestra, caer en una emboscada un ejército, rajar la propia carne y sangre de la nación con alguna nueva amputación dolorosa del territorio al bisturí extranjero, y aún esperaríamos la reparación de tan inmensos daños, porque siempre las adversidades de hoy han sido las prosperidades de mañana; pero un hombre como éste, que en el desierto del último tercio del siglo XIX y en lo que llevamos del XX

ha sido como el continuador del justamente llamado de oro y que ha desempeñado la misión providencial de cruzar con el látigo florecido de un lenguaje, que no hubieran desdenado ni Cervantes, ni Hurtado de Mendoza, el rostro de una llamada ciencia vacía y de una titulada crítica declamatoria, la pérdida de ese hombre, repetimos, es sencillamente irreparable, salvo que la misericordia de Dios, queriendo premiar en nosotros el mérito de nuestra ilustre ascendencia, continuado y dilatado por Menéndez y Pelayo, suscite un digno continuador de la obra colosal del varón egregio que acabamos de perder.

Inmortal en el sentido humano por su sabiduría, de pensar piadoso es que habrá recibido por sus virtudes el galardón de la verdadera inmortalidad en la gloria...

MIGUEL PEÑAFLO.

## Un libro de resonancia

Pronto va a ver la luz pública editado por la casa de don Saturnino Calleja de Madrid, un libro que ha de producir indefectiblemente una verdadera revolución en el campo sociológico.

Se titulará *Los socialistas pintados por sí mismos*. Los que quieran conocer estos ideales tales cuales son defendidos por los aprovechados *leaders* de este sistema cuyas perversas doctrinas amenazan seriamente los fundamentos del orden no tienen más que leer este libro que el autor ha formado con expresivos trozos de discursos y documentos de los más conocidos socialistas, presentándolos metódicamente, con ligerísimos comentarios de su pluma.

La impresión que producirá el libro según las noticias que se nos han anticipado será enorme, y será mayor será aterradora para aquellos elementos de la sociedad que se desentenden de la cuestión social, porque no conocen el tremendo, el inminente peligro que les amenaza.

Y cuánto costará el libro?

Sepan nuestros amigos y el público en general que el editor católico señor Calleja comprendiendo el bien inmenso que puede producir en nuestra Patria la lectura de la obra de referencia se propone ponerla a un precio que necesariamente ha de estar al alcance de todas las fortunas. Figurese nada menos que lo enviará gratis a todo el que lo pida y a muchos que no lo pedirán según en gráfica frase nos dice el ilustrado sociólogo don Severno Aznar.

No obstante uno de los medios que va a poner en práctica para la gratuita difusión de este libro, será dirigirse a los periódicos católicos y autorizarlos para que publiquen un *coupon* mediante el cual todo lector podrá pedir al editor un ejemplar de *Los socialistas pintados por sí mismos*.

EL NORTE gozará de esta distinción buen punto se haya hecho la tirada especial de la obra.

A nuestros lectores pues deciros: ¡Prepararse!

—CASA.—Situada en la Plaza de'n Bern se vende en buenas condiciones. Darán razón en la administración de este diario.

## Peregrinación a los Santos Lugares

(De nuestro corresponsal especial)

CASA NOVA, JERUSALEM  
10 de Mayo de 1912.

Camino de Jerusalem efectuamos el recorrido de los 88 kilómetros, que la distancian del puerto comercial de Jafa, (que aún permanece en estado primitivo) en 4 horas.

Desde el tren contémlase la inmensa y hermosa llanura de Sarón, atravesando la estación de Lidá, en donde, créese por los naturales del país, ha de nacer el Antecristo; la de Arimatea, patria del compasivo José, de fortuna tan colosal que era capaz de mantener por algunos años toda la ciudad de Jerusalem; el campo de Sansón, recordando las zorras con las que encendió las gavillas; y prescindiendo de estos puntos notables, nos encontramos de lleno dentro las montañas tristes de Judea. Eran las 5 de la tarde cuando se nos ofrece a la vista la Ciudad Santa, meta de nuestras aspiraciones.

Entramos en la estación, y desde élla los Prelados se revisten de fiesta, y los sacerdotes de sobrepeliz, y en el tiempo preciso de haber rezado en procesión el rosario entero, damos los primeros pasos por las calles. Aquí empieza el canto, siempre lúgubre, de los Salmos Penitenciales, y luego de dividida la puerta del Santo Sepulcro, todos los peregrinos se ponen de rodillas, y en esta actitud se continúa hasta el acceso al Lugar, en que fué ungido el Cuerpo Sagrado del Redentor. ¡No se puede expresar lo que pasa dentro el alma en momentos tan solemnes!

Frente a frente del Santo Sepulcro, y embebidos en acendrados afectos, saluda a la Peregrinación el franciscano aragonés P. Celestino, y probando de corresponderle el Presidente honorario, señor Obispo de Ciudad-Real, no brotan palabras de su boca, sólo lágrimas de sus ojos... y entre lágrimas y suspiros engarza como perlas de su oración, que al fin resulta magistral, una confesión sentida de sus pecados, que arrasa en llanto copioso a propios y extraños. Lloró el doctor Gandasegui, y termina abrazado con sus venerables Hermanos, que asimismo lloran; no sabemos lo que nos pasa... todos quisieramos hacer confesión pública, imitando tan bello ejemplo... Nunca pudimos presumir que la humildad de un Superior produjese efectos maravillosos como el presente. ¡Qué de dolor, que de suspiros, que de propósitos se formaron al besar uno tras otro el Santo Sepulcro!

Inmediatamente surgió la idea de parte de los Sacerdotes, de saludar con toda veneración al respetable Penitente por su acto de humildad más eficaz que todos los sermones.

Era la noche siguiente, jueves 9, que bajamos caba la Gruta de la Agonía, cabizbajos y de nuevo efectados, rezando devotísimamente las tres partes del rosario. ¡Era la misma hora en que el Maestro con sus discípulos descendía al mismo lugar, para disponerse a la próximamente Pasión! Silenciosos, clero y fieles, se introducen en el Huerto de Getsemani, y pronto muy pronto el párroco de Agular de la Frontera (Córdoba) comienza la Oración de la Agonía de una manera tan

## España en Tarache



Puerta de la Kasbah (cárcel).

viva y en tonos tan modelados, que le salen del corazón, que conmueve a los peregrinos. ¡No podía desearse más para el objeto capital de esta meditación, que nos remontaba 20 siglos atrás!

Con este acto inaugurose el *Día de Penitencia*, no hablando ni comiendo (la inmensa mayoría hasta avanzada la tarde del viernes, que semejava el Santo). Santificóse con la Comunión General; con el Via-Crucis por las calles de Jerusalem, que duró tres horas, ayudando todos los peregrinos sin excepción a llevar dos pesadas cruces; y dando remate con las Tres Horas de Agonía predicadas por los obispos de Almería y Lugo. ¡Nunca se ponderan bastante estas peregrinaciones tan importantes como edificantes!

## Rápida

Ya declina el aromoso mes, con sus calores, con sus lluvias, con sus incandescencias, cual Ministerio Canalejas.

Declina paulatinamente, habiendo llenado de sangre nueva y de aromas los corazones que sienten dominar sobre sí la primavera de la vida.

Para todos ha sido y es pródigo el mes de Mayo; mes de suma religiosidad y esperanza en el seno de las familias como en el interior de los templos; mes de gran provecho para las siembras; mes de extraordinaria magnificencia para Naturaleza; para todos es pródigo... menos para los pobres estudiantes...

Lo que son flores para todos, para estos pobres seres son espinas que se clavan en forma de problemas, de análisis, de exámenes; los estudiantes sienten posarse este mes sobre sus cabezas, aprisionándolos, y son sus únicas diversiones, pasarse noches y días, apoyada en sus muros la cabeza como pequeño eco de sus negligencias pasadas, de diversiones invernales, siguiendo ávidamente con los ojos, libros que durante todo el curso han sido comida del polvo en un estante de su librería...

¡Mayo! mes divino! no seas rencoroso y haz que no fructifique entre las semillas que dan sustento y que tú con tu soplo haces germinar, la terrible *cucurbita estudiantil!*...

EQUIS.

## Aconteixement literari

A últims d'aquest mes, apareixerán els dos primers volums de la edició de les *Obres completes d'en Joan Maragall*, que 's publica en homenatge a la memoria del gran poeta-pensador, y en correspondencia al interés que la

seva obra vallosíssima ha despertat en totes les esferes del nostre poble.

Constará de 10 volums! més de 3.000 planes! o sien 5 volums de «Artículos y Elegios» (en castellá), 2 volums de «Poesías», 1 volúm de Traduccions de Goethe y 2 volums de «Escrits en prosa».

Preus de suscripció establerts solaments fins al primer de Octubre de 1912 serán pagant els 10 volums per endavant al suscripció o al rebre els dos primers.

«Edició Popular» en bon paper verjurat, de 20 por 13 cms., en rustega, 35 pessetes; Relligats en tela anglesa, 45 pessetes.

«Edició de Paper Japó» reimprada novament en máquina. Consta de 5 exemplars, de 22 y mitj per 15 y mitj cms., numerat del 1 al 5, dels quals han sigut ja suscrits els nombres 1 i 2. Preu del exemplar en rustega, 500 pessetes.

«Edició de paper de fil» ab la meteix imposició de máquina que els de paper Japó. Consta de 100 exemplars, de 22 y mitj per 15 y mitj cms., numerats del 6 al 105, i 15 exemplars sense numerar, reservats pera la familia del autor, els quals, per consegüent, no serán posats a la venda. Preu del exemplar numerat. En rustega, pessetes 100.

## Políticas

Varias

—Se ha inaugurado en Reus una sociedad benéfica tradicionalista con el título de la «Margarita» compuesta de distinguidas señoritas de aquella ciudad las cuales se dedican a socorrer a los pobres necesitados que pertenezcan a nuestra comunión.

Con motivo de su inauguración celebraronse solemnes fiestas religiosas y una velada brillantísima a cuyos actos asistiran numerosísima concurrencia de correligionarios.

¡Muy bien por las caritativas señoritas de Reus!

—La Juventud Tradicionalista de Barcelona publicará el próximo domingo un manifiesto síntesis del programa que con tanto entusiasmo propugna, que será a la vez un llamamiento a la Juventud Catalana para que entre a engrosar las filas jaimistas.

—Ha sido nombrado Delegado Provincial interino de la Comunion Tradicionalista en Lérida en atención a las relevantes dotes que le adornan y brillante historia dentro nuestro Partido el Diputado Provincial Don Alfonso Piñol, padrino que fué hace algunos días del banderín del Requeté de las Borjas.

—Se ha publicado ya la elocución invitando a *Aplech* de homenaje que a D. Geronimo Galcerán se ha de dedicarle en Vilobí el día 23 del próximo Junio.

# GENERALES

—Se anuncia para el próximo lunes de Pentecostés la celebración de un gran **Aplech** tradicionalista en la Roca (Montroig) provincia de Tarragona. Este acto se llevará a cabo con el fin de rendir culto a la excelsa Patrona de aquella comarca y proceder a la solemne indicación de la bandera de la Sociedad **Centro Legitimista**, y del hermoso banderín del Requeté de la misma.

Han sido invitadas con el objeto de su organización nuestra Comisión lo mismo las regionales que las provinciales.

Se encuentran ya en Barcelona el teniente Coronel de Estado Mayor, don José Pelegrí y el Capitán del mismo Cuerpo don Ramón Sagarra quien saldrá próximamente para Puigcerdá, a fin de proseguir los trabajos del mapa de los Pirineos.

Por haberse declarado la enfermedad del sarampión en Amer, han sido cerradas las escuelas de aquella villa.

**GRAN HOTEL DEL COMERCIO** de Illas y Moré.—Albareda 5, Gerona.—Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndolo a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Garage, coches a la llegada de todos los trenes, teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grandioso jardín-comedor de verano, donde existe un gran manantial de agua, la mejor de Gerona. (34)

Por la Sección Agronómica de la provincia de Gerona se han tramitado dos expedientes de cotos arrosales para el pueblo de Bellcaire y uno de sindicatos agrícolas correspondientes a Self, Bienes, Ripoll, Besalú y Llíensa.

El obispo de Madrid-Alcalá, como presidente de la Junta Central de Acción Católica, ha dirigido a todos los prelados el siguiente telegrama:

«Excelentísimo señor: La Junta Central de Acción Católica, deseando honrar la memoria del insigne escritor Menéndez y Pelayo, que tan eminentes servicios prestó a la causa católica, acordó erigir en esta Corte una estatua costeada por subscripción popular y ruega a vuestreza que secunde la iniciativa abriendo en esa diócesis lista de subscripción.—Obispo de Madrid-Alcalá.»

**ENFERMOS DEL PECHO.**—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la **Solución Benedicto** de glicero-fosfato de cal con creosota la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testimonian famosos médicos y su uso en los hospitales.

Frascos 2'50 pesetas en farmacias, y en la del autor, Dr. Benedicto, S. Bernardo, 41, Madrid. 33

Debiendo ser licenciados a partir del día 26 del actual los individuos de los Cuerpos que dejaron de hacerlo con arreglo a lo dispuesto en las órdenes de la plaza, de los días 21 y 22 del mes próximo pasado, se recuerda a los primeros jefes de los mismos y demás que hayan de intervenir, el exacto cumplimiento de las instrucciones dictadas por la superioridad.

Después del Consejo de Ministros de anteaer don Alfonso firmó el decreto restableciendo las fiestas de San José, Santiago y Corpus Christi.

# Locales

Ayer estuvo unas horas encerrada en el calabozo de las casas consistoriales una mujer llamada Joaquina Hombravilla, la cual se dedicaba a la venta ambulante de naranjas en estado de putrefacción y, por ende, perjudiciales para la salud.

La Real Sociedad Económica Gerundense de Amigos del País, en cumplimiento del acuerdo que tomó en la sesión celebrada últimamente, ha dirigido una estenta comunicación al director de la compañía de Teléfonos Interurbanos, pidiendo que se amplie hasta las diez de la noche el servicio de telefonemas y conferencias con esta ciudad que ahora está limitado hasta las ocho, resultando así perjudicial al público en general y una postergación incomprensible, toda vez que el grupo Palamós-

Palamós tiene servido hasta dicha hora de las diez.

También ha dirigido oficios al Ayuntamiento y a la Unión Gremial Patronal, trasladándoles el acuerdo mencionado y rogándoles que apoyen la petición haciéndola suya.

—El conocido comerciante de esta ciudad **DON JUAN PRAT**, participó al público de Gerona, la próxima apertura de un nuevo establecimiento de **SASTRERIA** en esta ciudad, denominado **EL FARO** sito en la Plaza de la Constitución, 12.

En el encontrarán los caballeros un extenso y variado surtido de trajes hechos, de todas clases y precios. Al propio tiempo la casa dispone de un inteligente cortador de Barcelona para los trajes a medida.

Las señoras encontrarán también en este establecimiento, trajes para vestir a sus hijitos en todas edades, desde los mas baratos a los del mas exigente gusto, no dudando que las señoras que se dignen visitar dicha casa, han de quedar sumamente complacidas, por el esmero en la confección como por la economía en los precios.

Atendiendo a la formalidad de la casa, y como garantía para el público, regirá el precio fijo.

La Unión de productores de electricidad de esta provincia celebrará reunión general el día 27 del actual a las once de la mañana en el local social de la Cámara de Comercio, con objeto de tratar de los aumentos extraordinarios de tributación sobre la energía eléctrica que se propone en los próximos presupuestos y a fin de tomar resoluciones en defensa de la industria amenazada de muerte en caso de que prosperasen tales aumentos.

El pendón del Centro Moral Gerundense en la procesión del Corpus de la Catedral ha sido confiado a nuestro buen amigo el vicepresidente de la Juventud Tradicionalista y concejal de este Ayuntamiento don José M.<sup>a</sup> Noguera.

El del Inmaculado Corazón de María en la Procesión de San Félix ha sido ofrecido al señor Presidente de dicha entidad don Pedro de Pol, y el pendón de la Juventud en la del Mercadal a nuestro corresponsario el joven don Ramón M.<sup>a</sup> Adcher.

Antigua casa de huéspedes **FALGUERAS** de José Ginesta, calle de Mercaderes—Gerona. Notablemente transformada y decorada con gusto.—Se sirve a la carta.— Habitaciones con confort y elegancia.

Por varios periódicos de Italia nos hemos podido enterar del éxito alcanzado en varias representaciones de **El Trovador** por nuestro paisano el tenor don Antonio Vallvé, hallándose en la actualidad en Arona donde cosecha muchos aplausos.

Ha llegado a nuestra redacción el programa con las bases, que publicaremos en otra edición, del concurso de Ganado organizado por nuestro Excmo. Ayuntamiento para la Gran feria anual de Corpus.

# PANADERIA

Por retirarse del negocio se vende una de muy antigua y acreditada con dos puertas situada en uno de los puntos más céntricos de esta capital.

Para informes dirigirse a nuestra Administración.

Para mañana Festividad de Pascua de Pentecostés, la sección recreativa del **Requeté Jaimista**, deseando complacer a los numerosos socios del Centro Moral Gerundense y de la Juventud Tradicionalista ha organizado una gran función de entrada libre en el salón teatro de la primera sociedad en la que se representarán las siguientes piezas, **Dixosos Barrets, El puñal del Godo y Sastres pobres que roben**. La función empezará a las 5 y media de la tarde con puntualidad.

Siguiendo lo acostumbrado mañana domingo, festividad de Pascua de Pentecostés y pasado mañana lunes, per-

manecerán cerradas las Oficinas en esta capital de la «Caja» de Pensiones para la Vejez y de Ahorro».

# SOMBRERERIA El Talismán

SUCESOR DE F. ILLA CIUDADANOS, 4.—GERONA.

# TEMPORADA DE VERANO

Gran surtido de sombreros de Paja, Jipi ALTA NOVEDAD. Especialidad en corbatas, cuellos y puños en pique e hilo.

Casa de confianza para señores Sacerdotes. Variedad sección de sombreros, bonetes y casquetes.

Precios económicos. Se hacen toda clase de composturas.

# AYUNTAMIENTO.

Bajo la presidencia del Alcalde y asistiendo los concejales señores Amich, Monsalvatje, Font, Noguera, Oviedo, Geranger, Catalá, Rohl, Belisóla y Bassols, celebró ayer tarde sesión ordinaria de segunda convocatoria la Corporación municipal.

Aprobóse el acta de la anterior con unas ligeras rectificaciones de los señores Amich y Bassols.

Antes de entrarse en el orden del día, se acordó hacer constar en acta el más profundo sentimiento por la muerte del insigne polígrafo don Marcelino Menéndez y Pelayo, y transmitir el pésame a la familia, al Alcalde de Santander y al Gobierno.

A propuesta del señor Catalá se acordó adherirse a la idea del Ayuntamiento santanderino de levantar en aquella ciudad un monumento al señor Menéndez y Pelayo, y contribuir en su día a la suscripción nacional que, a tal fin, se proyecta abrir.

Fueron aprobadas varias cuentas y relaciones de jornales importantes pesetas 1.165'58.

Acordóse conceder un voto de gracias a las autoridades de Lérida por las atenciones tenidas para con la Comisión de este Ayuntamiento que fué a la Asamblea celebrada en aquella ciudad en pro de la construcción del ferrocarril del Noguera-Pallaresa; aprobándose los gastos de viaje de la Comisión, que ascienden a 230 pesetas.

A propuesta del médico municipal, se acordó instalar el gas en la dependencia del matadero destinada a laboratorio.

Quedóse enterado de una R. O. por la cual se dispone que mientras el Ayuntamiento de Gerona no dé cumplimiento a la ley de 27 de Mayo de 1908 los baluartes de esta ciudad pertenecerán al Ramo de Guerra, aun cuando serán respetados los edificios que en los mismos se hallen emplazados.

Se acordó apoyar la petición formulada el director de la Compañía de Teléfonos Interurbanos por la Sociedad Económica Gerundense de Amigos del País, relativa a que se amplie hasta las 10 de la noche el servicio de telefonemas y conferencias con esta ciudad, actualmente limitado hasta las ocho.

Quedóse enterado de un oficio del Gobierno civil dando por «visto» el recurso de alzada formulado por don Juan Espuñes, contra las listas de compromisarios para la elección de senadores aprobadas por el Ayuntamiento, y de otro del Ministro de la Gobernación denegando la rebaja en el cupo del contingente provincial que solicitó esta Corporación para el año 1910.

Acordóse adquirir 90 metros de manguera para el servicio de extinción de incendios, colocar el bordillo de piedra de la calle y plaza del Hospital y dotar a los imbornaderos de las mismas de aparatos lludoreros.

Aprebóse la recepción de los alcantarillas de la calle y plaza del Hospital con la liquidación de las obras que suma 3.367'29 pesetas.

Concedióse permiso a D. Manuel Cros para efectuar obras en la casa número 4 de la calle de Minal y a don Narciso Tauleria para instalar un electro-motor en la número 5 de la de la Barca.

Aprobóse el dictamen en moción del señor Oviedo sobre todos de los kioscos, que en la pasada sesión quedó sobre la mesa.

Leyóse un dictamen en otra moción del propio edil sobre nueva distribu-

ción de mercados, no accediendo a lo solicitado por existir la clasificación y distribución de puestos de venta que establece la cláusula 7.<sup>a</sup> del pliego de condiciones para el arriendo del arbitrio sobre puestos públicos en plazas y mercados y ocupación de vía pública.

Después de hacer uso de la palabra los señores Oviedo y Amich, se acordó, a propuesta del señor Catalá, suspender la discusión del asunto hasta esperar la resolución que proponga la ponencia nombrada por a «Unión Gremial y Patronal».

Acordóse adquirir una nueva estantería con destino al archivo; confeccionar vestuario a la guardia municipal; y reparar la carretilla de mano del jardín de la Dehesa.

El señor Catalá denunció que algunos propietarios han interceptado con espinos un camino de uso público que conduce a las Pedreras, e interesó de la Comisión de Fomento que estudie el asunto procurando buscar una solución que resulte en beneficio de los generales intereses de la ciudad.

El señor Amich contestó al anterior edil en el sentido de que la Comisión procurará complacerle.

El señor Noguera interesó de la Presidencia se extreme la vigilancia en la plaza de San José por lo que hace referencia a limpieza, puesto que hay quien deposita en aquella gran cantidad de escombros.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

# Casa para vender en Salt

Barrio San Antonio. Carretera nueva de Gerona número 38.

Razon don Narciso Prats, Procurador.—Progreso 10 2º 2.<sup>a</sup> Gerona.

Después de la función que se celebrará mañana a las 4 de la tarde en la Iglesia de San Lucas con exposición de S. D. M. y en la que predicará el sermón el P. Miguel de Barcelona, se dará solemnemente la bendición Papal.

# Gotas madres sulfurosas

DE BAR  
Medicación sulfurosa por experiencia, Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.  
Precio del frasco 3 pesetas  
Depósito: señores don Joaquín Coll Hijo Rambla, Farmacia.

# Cámara de Comercio.—Gerona.

La ponencia nombrada por esta Cámara en sesión de 12 del actual para estudiar e informar respecto a las reformas tributarias que integran los proyectos de presupuestos presentados a las Cortes por el señor Ministro de Hacienda, tiene el gusto de invitar a los señores Agentes de Negocios, Almaceneros, Corredores de Comercio, etc. e editores, dueños de baños, lavaderos públicos, empresas periodísticas y establecimientos de enseñanza comprendidos en la tarifa 2.<sup>a</sup> de la contribución Industrial a la reunión que ten-

drá lugar en la Sala de Juntas de dicha Corporación (Ciudadanos, 19 pral) el próximo **domingo día 26** del actual a las **tres y media de la tarde** para escuchar su autorizada opinión sobre dichos proyectos y concretar sus observaciones en el informe que acerca de los mismos ha de formular la Cámara.

Con el mismo objeto se invita a todos los industriales de la Tarifa tercera para otra reunión que tendrá lugar en el mismo local el próximo **lunes día 27**, y hora de las 3 y media de la tarde.

**CASA PARA VENDER.**—Saltua en la calle de Santa Lucía de esta ciudad número 2, compuesta de tres pisos y almacén y muy próxima al cuartel de la Guardia civil. Con rendimiento de mas del 5 por 100 líquido.  
Darán razón calle de la Barca 1, 3º.

# Día religioso

**SANTORAL**  
**MAYO**  
**25**  
San Urbano, p. y mr.

**Cuarenta Horas.**—En la Iglesia de las Hermanas de San José. Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 6 y cuarto a las 8 y cuarto.

**Misa de hoy.**—De la Vigilia de Pentecostés. Color blanco.  
**Misa de Mañana.**—De la Dominica de Pentecostés. Color blanco.

# APOSTOLADO DE LA ORACION

Primer grado  
**MAYO**  
Intención general aprobada y bendición por Su Santidad.  
**LOS MARINOS**

ORACION PARA ESTE MES  
¡Oh Jesús mió por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás las intenciones de vuestro Sagrado Corazón. Os las ofrezco, en especial, para que los marinos salgan libres de todos sus peligros.

# DOMINGO

Domingo.—San Zacarías, obis y mr.

**Narciso Martí Trayler**  
Procurador de los Tribunales  
— GERONA —  
ACTIVIDAD EN LA GESTIÓN DE TODA CLASE DE ASUNTOS JUDICIALES, MERCANTILES Y ADMINISTRATIVOS, AB-INTESTATOS, COBRO DE CRÉDITOS, ADMINISTRACIÓN DE FINCAS, ETC.  
DESPACHO: Figuerola, 17, 2.<sup>o</sup>

**Adroher Hermanos.—Gerona**  
Material y Maquinaria eléctricos  
ACEBITES MINERALES de la "Petroleum Raffinerie," de Bremen, al POR MAYOR Y DETALL.  
Lámpara "Z," a pesetas 1'75  
Lámpara **Wotan irrompible**  
**Ventiladores á precios reducidos**  
**Gran rebaja de precios en todos los artículos**  
Dirección y oficina técnica: CIUDADANOS, 15, 1.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup>.—Teléfono 212  
OFICINA DE VENTA: JAIME I, 3.—TELÉFONO 211.  
Teléfono Interurbano, 3



# POLVOS "NOEL,"

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escocidos de los ojos, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.



"NOEL," evita que con la humedad y el frío se agriten cara y manos.  
 "NOEL," único preventivo de los sabones.  
 "NOEL," para los caballeros después de afeitarse es imprescindible pues evita el ardor de la navaja y previene cualquier infección.  
 "NOEL," el mejor para la toilette de señoras.  
 "NOEL," es indispensable después del baño.  
 "NOEL," excelente antiséptico del mejor de todos! Eugénia la marca.  
 De venta en todas las buenas Droguerías, Perfumerías y Farmacias de todas partes.  
 Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados, 1'25 ptas.  
 Botes corrientes, á 0'60, 0'35, 0'20.

Unico agente en España y América latina:  
**DON JOAQUIN FAU,** calle Mallorca, 184.—BARCELONA.

PUNTOS DE VENTA EN GERONA: Luis Batlle, José M.ª Perez Xifra, Narciso Perez, Pedro Ducedas, Emilio Bisquets, farmacia Roca y en todas las Droguerías, Farmacias y Perfumerías.—Agente J. CAPELLA, MINALI, 2.



# Alerta tot el mon! Polvo regenerador

para f... pindre 3000 OUS!! -- Primer y únich en Espanya  
 MARCA DE FABRICA REGISTRADA  
 (Patent per 20 anys). -- Descubrimet marvellós. -- Resultats sorprenents. --  
 Ponen tots els dies y en totes les estacions del any, fins en el temps més crú del  
 hivern: no n'obrosos testimónis. -- Juste i ingiñificat. -- Demanen sempre la marca 2. GALLINES NEGRES ab firma del autor doctor  
 Donato Araujo.  
 De venta en todas las Droguerías bien surtidas.  
 Agente, J. CAPELLA, MINALI, 2.—GERONA.

## Hotel Restaurant MASAGUER

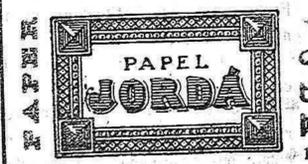
BARCELONA  
 Casa de completa confianza.

## FUNERARIA DE Francisco de A. Matas La Neotafia

CORT-REAL, 18.—GERONA.  
 Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos á todas partes.  
 No hay quien pueda competir con sus precios actuales.  
 No fiar de ciertas recomendaciones á otra casa.  
 Llamad directamente á

## FUMADORS!

Si voleu conservar vostre salut; feu menjar l'acreditat e higiènic.



## La Neotafia

Hotel Restaurant  
 PENINSULAR  
 (ANTIGUA FONDA S. ANTONIO)  
 Progreso, 3.—GERONA.

## GRAN ZAPATERIA ALVAREZ de Fernando Freixas

MODA ELEGANTE.—Zapato cartera para señora charol y gamuza en diversos colores.  
 Variado surtido de calzado de todas clases.—Ultimas novedades.—Perfección á la medida.—Precios económicos.  
 PROGRESO, 8.—GERONA.

# En Alemania el público en particular

compra la mayoría de lo que le hace falta al precio de fábrica. No hay razón porque se pague 50 pesetas por una cosa, que comprada en el sitio á propósito resulta á pesetas 30.—La casa abajo firmada ofrece al público español una nueva facilidad para comprar directamente de Alemania al precio original del fabricante todo lo que se fabrica en Alemania y muy especialmente los siguientes objetos:

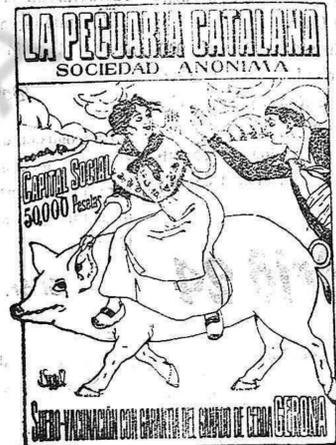
- Relojes de todas clases
- joyería y platería (desde 25 pesetas)
- maquinas para retratar (desde 50 pesetas)
- cinematografos (desde 75 pesetas)
- maquinas para coser (desde 100 pesetas)
- escribir (desde 75 pesetas)
- bicicletas (desde 300 pesetas)
- motocicletas (desde 300 pesetas)
- automóviles (desde 3000 pesetas)

armas de toda clase  
 gemelos y lentes de ultima moda  
 muebles de toda clase  
 confección para Señora y caballero

poniéndose en cuenta el precio original de coste. El beneficio de la casa consiste unicamente en 10 por 100 que se aumentan el precio de coste mencionado.  
 por ejemplo: no. 10000 A reloj de oro para Señora  
 precio de coste pesetas 22'50  
 más 10 por 100 2'25  
 precio de venta pesetas 24'75

Se efectúan pedidos desde 25 pesetas en adelante.  
 Facilidades de pago para personas de garantía.  
 En todos los ramos susodichos hay constantemente objetos usados que por cualquier motivo se venden á precios excepcionales. Una lista mensual de tales ocasiones se manda á quien la desee.  
 Pídanse Ofertas (incluyendo el sello para la contestación) á la casa  
**Arnold Feuer**  
 Berlin-Charlottenburg,  
 Gervinusstr. 24

Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan contra envío de 1 Pta. en sellos de correo que el hacer un pedido se deduce del importe. Indíquese el artículo que se desea. Cartas para Alemania cuestan 25 cts. No se pueden admitir las cartas inaudientemente franqueadas.  
**Se admiten representantes serios.**



LA PEGUINA CATALANA  
 SOCIEDAD ANONIMA  
 Suero vacunación con garantía del ganado de cerda  
 CONDICIONES:  
 Cada cerdo destinado á engorde pagará 6 pts.  
 Cada cerdo destinado á cría pagará 10  
 Contratos especiales para ganaderos.  
 Pídanse detalles en Delegaciones y Agencias.

# BALNEARIO DE ARCHENA

Reconocido sin competencia para las afecciones reumáticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mineral, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.  
 TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE ABRIL Á 31 DE JUNIO  
 Este balneario, además de todas sus especiales indicaciones por sus sin similares aguas, está recomendada por su incomparable clima extraordinariamente seco, y agradable temperatura que goza durante los meses Abril, Mayo y Junio, para personas de avanzada edad, convalecientes y turistas.  
 No deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desulfuración, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (funciona todas las noches). Delicioso Parque y mesa de Régimen todo el año, Cuatro magníficos Hoteles que hoy se hallan completamente reformados y el alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 pesetas por día; Hotel LEVANTE, desde 6,25 á 11 pesetas; Hotel MADRID, desde 5,50 á 11 pesetas; Hotel LEÓN, desde 4 á 7 pesetas. Toda bañista hospedada en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30% en abono de 15 ó más baños, y 15% sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y también hallarán grandes salones de recreo con entrada gratuita.  
 Los coches ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.  
 AVISO MUY INTERESANTE.—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles.  
 Basilio Juncosa-Balneario de Archena-Murcia (España)

# Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS

APROBADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MEDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.  
 Util en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.  
 De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS  
 Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

# Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR  
 LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES  
 — VULGO —  
 TRAPENSES  
 — de San Isidro en Venta de Baños —

	Paquetes-pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa...	400 gramos 14, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de Familia...	480 » 14 y 16	1'50, 1'75, 2 y 2'50.
3.ª marca: Chocolate Económico...	350 » 16	1 y 1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.

# Imprenta y Librería del Carmen

Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.  
 Impresos comerciales.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.—Carnets de lujo, etc.  
 Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres.  
 Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo. 12

# EL NORTE Diario Católico-Monárquico

Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 10  
 G E R O N A  
 Precios de suscripción:  
 4 pesetas trimestre.  
 Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas.  
 Número suelto 5 céntimos.  
 Toda la correspondencia al Director.  
 No se devuelven los originales.

PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:  
 GERONA.—Librerías del Carmen, Mateo Colledemont, del Comercio, Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Cases á la Selva.—Don Innocencio Cassá.  
 Geli, Platería, 20.  
 OLOT.—Juventud Tradicionalista, La Bisbal.—D. José M.ª de Mir, Plaza Moré, Notario.  
 FIGUERAS.—D. J. Masdevall, Librería, Rambia. Santa Coloma de Farnés.—Don Fernando Vilallonga, Hacedor.  
 Bañolas.—Pastoreo Obrero Tradicionalista y Circulo de Católicos. Barcelona.—Don J. Vidal Canet, S. Felu de Pallares.—Don Representante, Pino 11, 1.º

Se admiten esquelas hasta las doce de la noche  
 Información completa :: Corresponsales en las principales poblaciones de España y del Extranjero.

# HORARIO DE FERROCARRILES

Linea de Barcelona á Francia por via Interior

Trenes descendentes										Trenes ascendentes									
Enero 1912										Enero 1912									
Clase de trenes que toman viajeros	Port-Bon	Figueras	Flasá	Gerona	Empelme	Barcelona	Clase de trenes que toman viajeros	Barcelona	Empelme	Gerona	Flasá	Figueras	Lleida						
	Salida	LI S	LI S	LI S	LI S	Llegada		Salida	LI S	LI S	LI S	LI S	LI S	LI S	LI S	LI S			
Expreso	4'10	4'41	4'44	5'15	5'16	5'38	5'41	6'14	6'19	7'53	8'00	8'11	8'14	8'17	8'20	8'23			
Ligero																			
Correo	4'15	5'05	5'10	6'00	6'03	6'35	6'40	7'38	7'44	10'30	10'37	10'40	10'43	10'46	10'49	10'52			
Mercancías	4'32	6'05	6'20	8'00	8'12	9'21	10'01	12'43											
Ligero																			
Mercancías	8'55	10'38	10'58	12'22	12'40	13'29	11'12	12'05	12'08	14'20	14'27	14'30	14'33	14'36	14'39	14'42			
Correo	12'22	13'18	13'22	14'15	14'20	14'52	15'00	16'00	16'10	18'55	19'02	19'05	19'08	19'11	19'14	19'17			
Expreso	15'41	16'13	16'14	16'47	16'48	17'09	17'15	17'53	17'56	19'26	19'33	19'36	19'39	19'42	19'45	19'48			
Mixto	14'33	15'28	15'34	16'28	16'58	17'28	17'40	18'41	18'53	21'38									
Mercancías	18'18	21'15	21'47	23'20	23'25	0'30													

Expresos: Salen para Barcelona por el Marít.—7'10 7'10 13'10 13'10 19'10 19'10

Expresos: Llegan de Barcelona por el Marít.—7'18 11'04 15'38 15'38 21'42 21'42